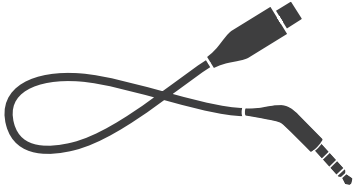
QUICK START GUIDE

TUNE 680NC

WHAT'S IN THE BOX



SCAN ME

APP

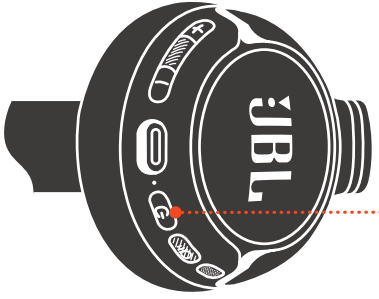
JBL HEADPHONES

GET IT ON Google Play

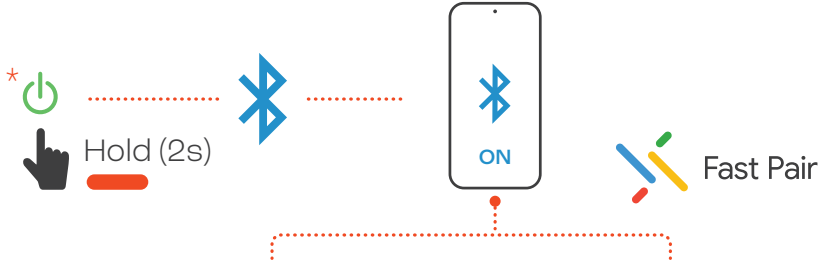
Download on the App Store

Get even more control and personalization of your listening experience with this free app.

POWER ON & CONNECT

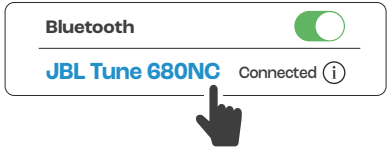


R



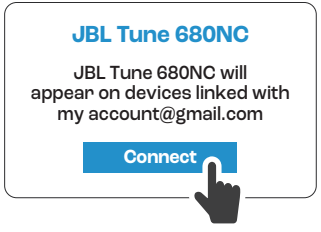
* To enter pairing mode again, power off and hold ⏻ for 5 seconds.

Others



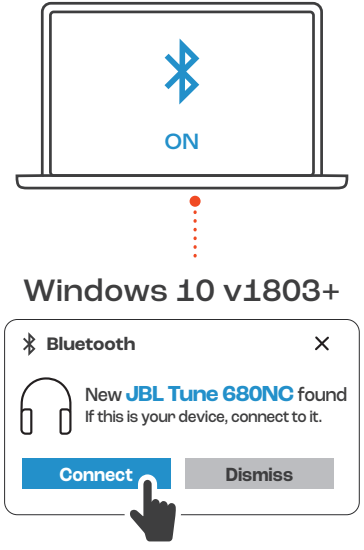
Choose "JBL Tune 680NC" to connect.

Android™



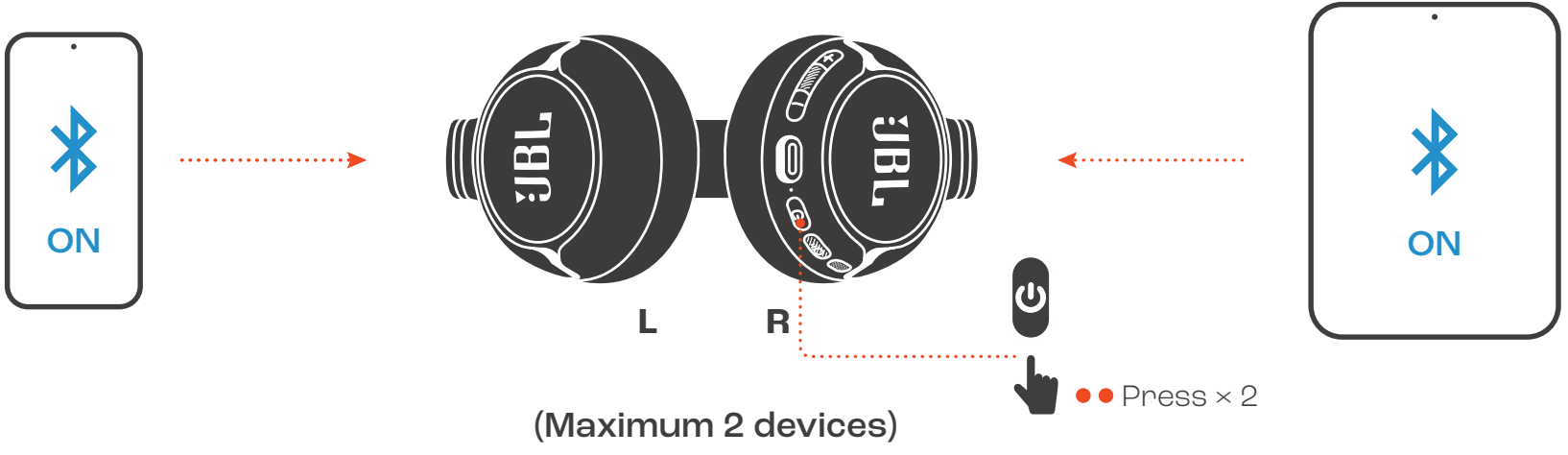
* Compatible with Android phones running 6+

Windows 10 v1803+

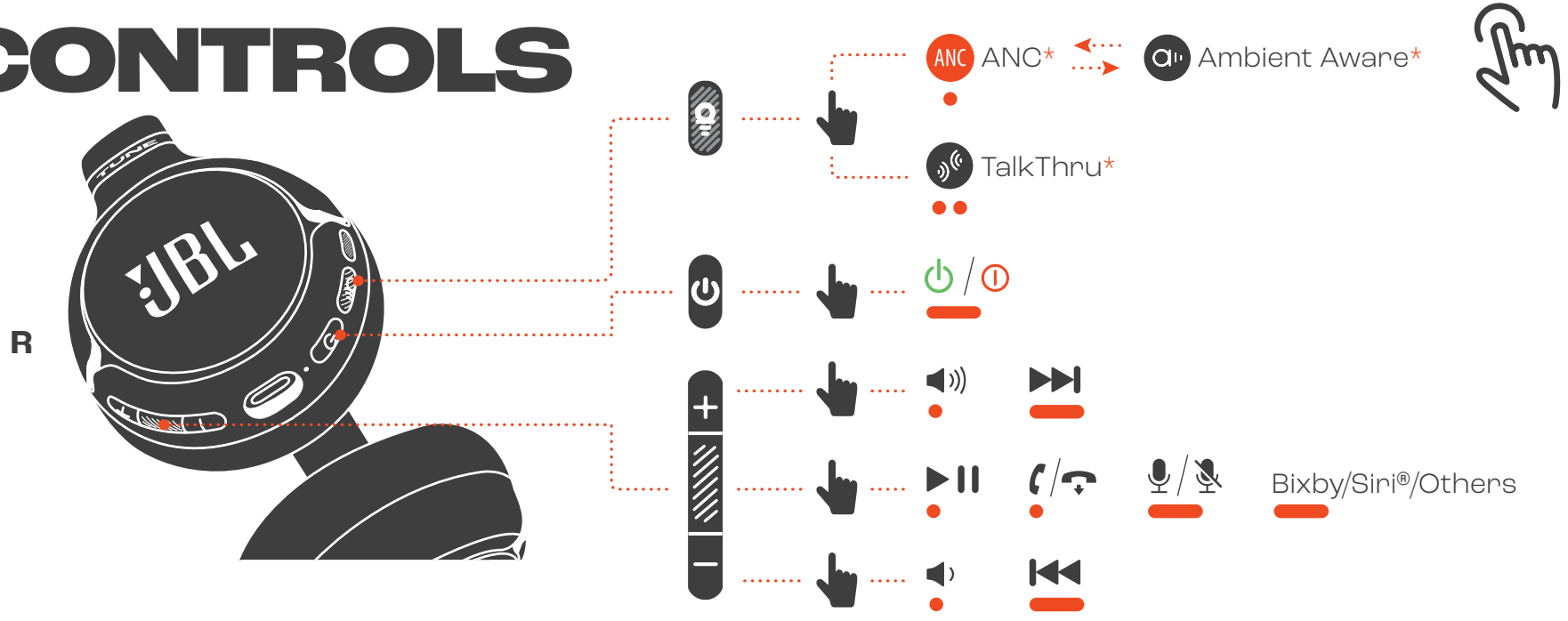


Microsoft Swift Pair

MULTI-POINT CONNECTION



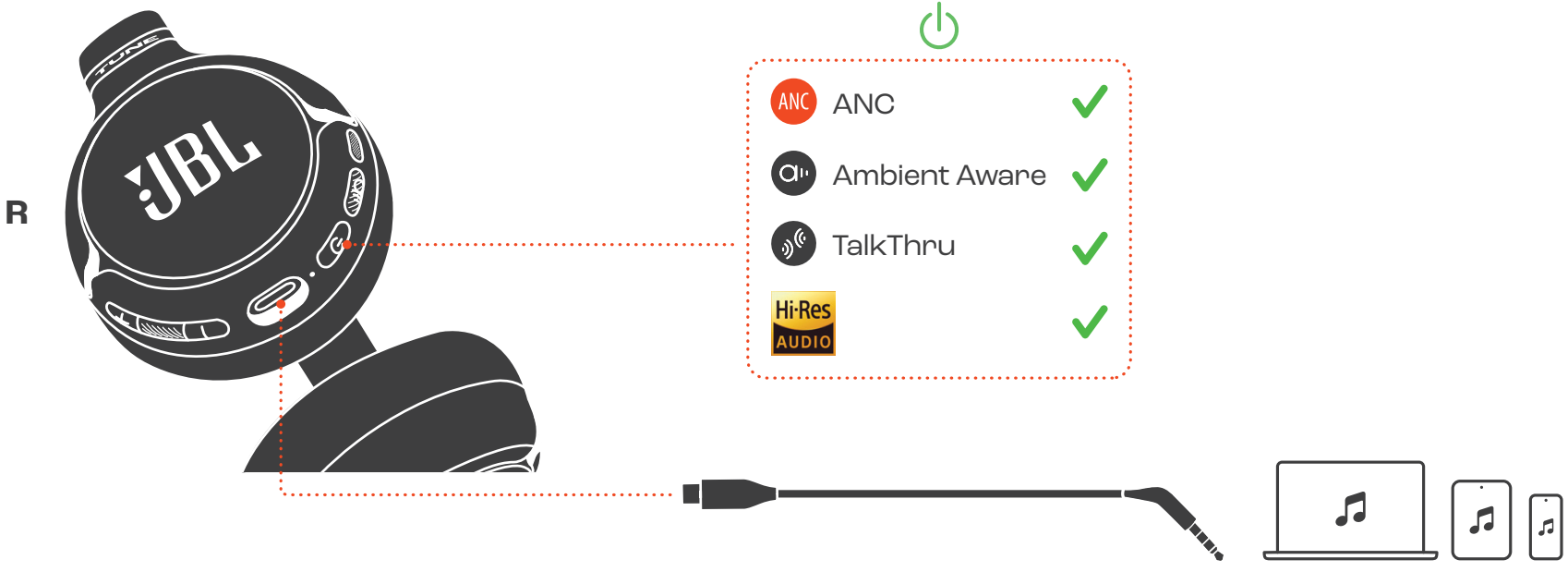
CONTROLS



● Press × 1 ●● Press × 2 ▬ Hold (2s)

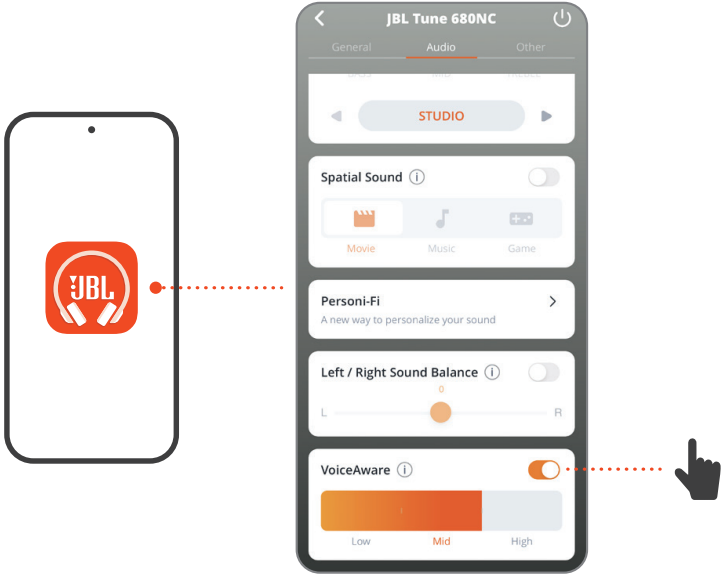
* Enable advance controls by connecting your JBL TUNE 680NC to JBL Headphones app .

WIRED LISTENING MODE

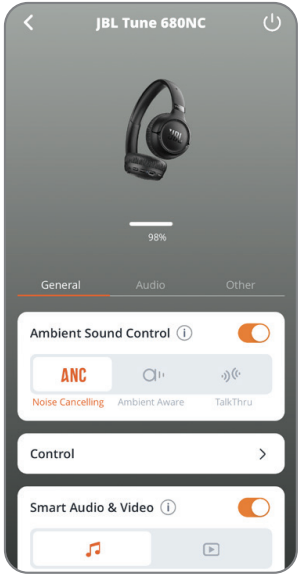


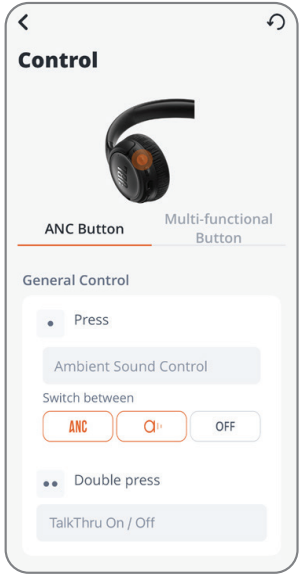
VOICEAWARE

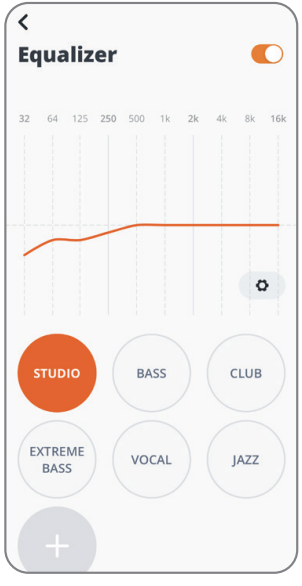
TUNE
JBL


JBL
JBL Tune 680NC
General
Audio
Other
STUDIO
Spatial Sound
Movie
Music
Game
Personi-Fi
A new way to personalize your sound
Left / Right Sound Balance
0
L
R
VoiceAware
Low
Mid
High

DO MORE WITH THE APP

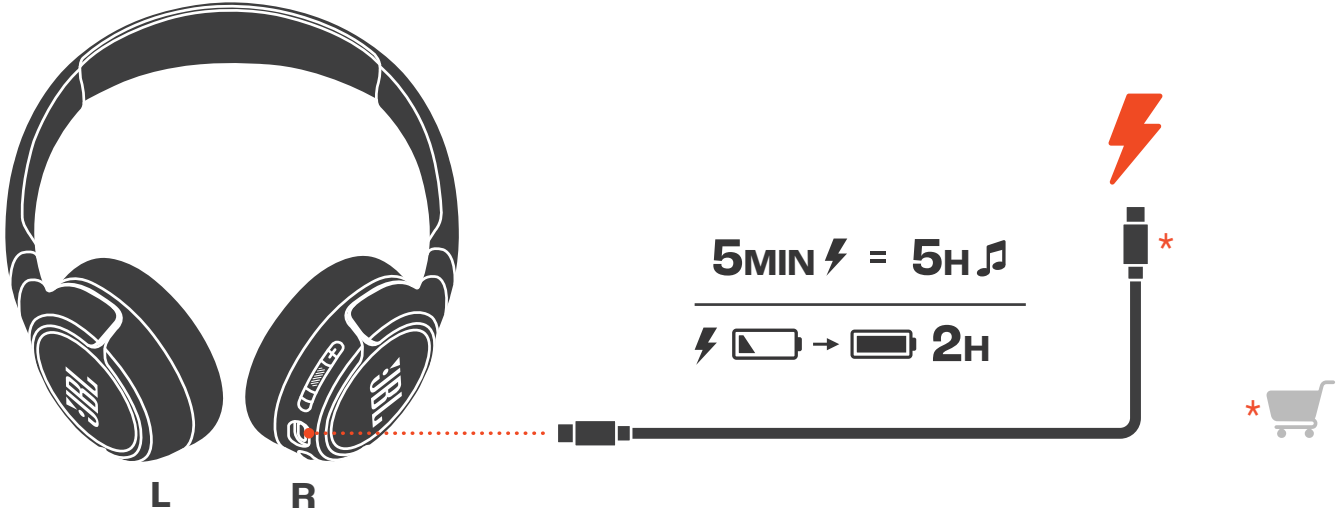




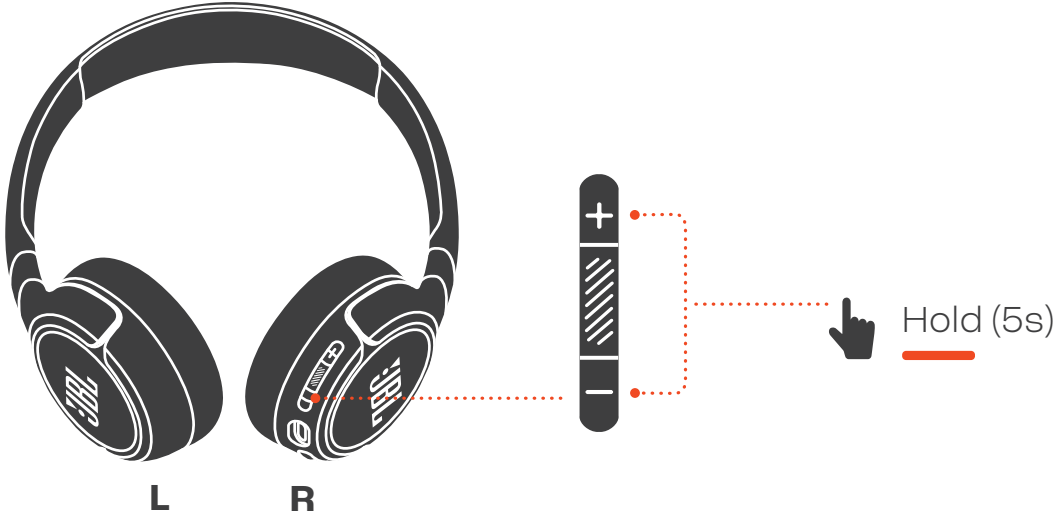


JBL HEADPHONES

CHARGING

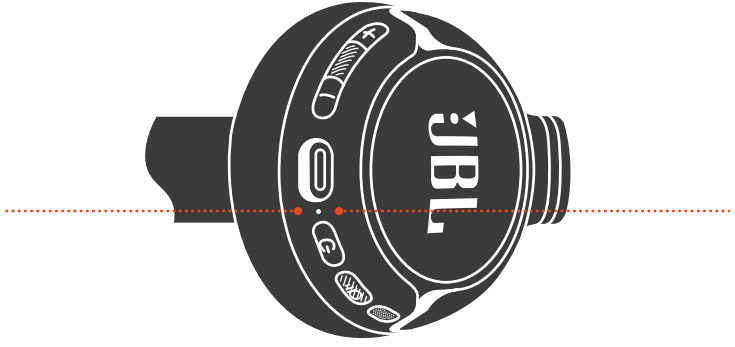


FACTORY RESET



LED BEHAVIORS

x2	Power on
	BT connecting
	BT connected
	BT not connected



	Low battery
	Changing
	Fully changed

TECH SPEC

Model:	TUNE 680NC
Driver size:	32 mm / 1.26" Dynamic Driver
Power supply:	5 V ⎓ 1 A
Weight:	161 g / 0.36 lbs
Battery type:	Lithium-ion battery (690 mAh / 3.7 V)
Charging time:	2 hrs from empty
Music playtime with BT on and ANC off:	Up to 76 hrs
Music playtime with BT on and ANC on:	Up to 50 hrs
Talk time with ANC off:	Up to 45 hrs
Talk time with ANC on:	Up to 39 hrs
Frequency response (Wired):	10 Hz - 40 kHz
Frequency response (Wireless):	10 Hz - 20 kHz
Impedance:	32 ohm
Sensitivity:	98 dB SPL@1 kHz
Maximum SPL:	93 dB
Microphone sensitivity:	-38 dBV/Pa@1 kHz
Bluetooth version:	6.0
Bluetooth profile version:	A2DP V1.4, AVRCP V1.6.3, HFP V1.9
Bluetooth transmitter frequency range:	2.4 GHz - 2.4835 GHz
Bluetooth transmitter power:	< 8 dBm (EIRP)
Bluetooth transmitter modulation:	GFSK, π/4-DQPSK, 8DPSK
Maximum operation temperature:	45 °C

FR

CONTENU DE LA BOÎTE

APPLICATION

Obtenez encore plus de contrôle et de personnalisation de votre expérience d'écoute avec cette application gratuite.

ALLUMAGE ET CONNEXION

Appuyer (2 s)

Autres

Choisissez la connexion à « JBL Tune 680NC ».

* Compatible avec les téléphones Android utilisant au moins une version 6

* Pour revenir au mode jumelage, éteignez puis appuyez pendant 5 secondes sur ⏻.

CONNEXION MULTIPOINT

2 appuis

2 appareils maximum

COMMANDES

ANC (RBA)*

Ambient Aware (Perception de l'environnement)*

TalkThru (Conversation)*

Bixby/Siri®/Autres

1 appui | 2 appuis | Appuyer (2 s)

* Activez les commandes avancées en connectant votre JBL TUNE 680NC à l'application JBL Headphones.

ÉCOUTE EN MODE FILAIRE

ANC (RBA)

Ambient Aware (Perception de l'environnement)

TalkThru (Conversation)

VOICEAWARE

PLUS DE POSSIBILITÉS AVEC L'APPLICATION

CHARGE

RÉINITIALISATION D'USINE

Appuyer (5 s)

SIGNIFICATIONS DES TÉMOINS

Allumé

Connexion BT

BT connecté

BT non connecté

Batterie faible

Charge

Charge complète

SPÉC. TECHNIQUES

Modèle :	TUNE 680NC
Taille de haut-parleur :	Haut-parleur dynamique de 32 mm / 1,26"
Alimentation électrique :	5 V ⎓ 1 A
Poids :	161 g / 0,36 lbs
Type de batterie :	Batterie lithium-ion (690 mAh / 3,7 V)
Temps de charge :	2 heures complètes
Autonomie de lecture de musique avec BT actif et RBA inactive :	Jusqu'à 76 heures
Autonomie de lecture de musique avec BT et RBA active :	Jusqu'à 50 heures
Autonomie de conversation sans RBA :	Jusqu'à 45 heures
Autonomie de conversation avec RBA :	Jusqu'à 39 heures
Réponse en fréquence (câblé) :	10 Hz - 40 kHz
Réponse en fréquence (sans fil) :	10 Hz - 20 kHz
Impédance :	32 ohms
Sensibilité :	98 dB SPL à 1 kHz
SPL max. :	93 dB
Sensibilité du microphone :	-38 dBV/Pa à 1 kHz
Version du Bluetooth :	6.0
Version du profil Bluetooth :	A2DP V1.4, AVRCP V1.6.3, HFP V1.9
Plage de fréquences de l'émetteur Bluetooth :	2,4 GHz - 2,4835 GHz
Puissance de l'émetteur Bluetooth :	< 8 dBm (PIRE)
Modulation de l'émetteur Bluetooth :	GFSK, π/4-DQPSK, 8DPSK
Température de fonctionnement maximale :	45 °C

DA

HVAD ER DER I ÆSKEN

APPEN

Få endnu mere kontrol og en personlig tilpasning af din lytteoplevelse med denne gratis app.

TÆND OG FORBIND

Hold (2 sekunder)

Andre

Vælg "JBL Tune 680NC" for at oprette forbindelse.

* Kompatibel med Android-telefoner der kører 6+

* Hvis du vil aktivere parringstilstanden igen, skal du slukke for strømmen og holde ⏻ nede i 5 sekunder.

FLERPUNKTSFORBINDELSE

Tryk × 2

Maksimalt 2 enheder

BETJENING

ANC (aktiv støjreduktion)*

Ambient Aware*

TalkThru*

Bixby/Siri®/Andre

Tryk × 1 | Tryk × 2 | Hold (2 sekunder)

* Aktivér avanceret betjening ved at forbinde din JBL TUNE 680NC til JBL Headphones-appen.

KABELFORBUNDET LYTTETILSTAND

ANC (aktiv støjreduktion)

Ambient Aware

TalkThru

VOICEAWARE

GØR MERE MED APPEN

OPLADNING

NULSTILLING TIL FABRIKSINDSTILLINGER

Hold (5 sekunder)

LED-SYMBOLER

Tænd

Bluetooth forbinder

Bluetooth forbundet

Bluetooth ikke forbundet

Lavt batteri

Oplader

Fuldt opladet

SPECIFIKATIONER

Model:	TUNE 680NC
Enheds-størrelse:	32 mm / 1,26" dynamisk enhed
Strømforsyning:	5 V ⎓ 1 A
Vægt:	161 g
Batteritype:	Litium-ion-batteri (690 mAh / 3,7 V)
Opladningstid:	2 timer fra tom
Musikspilletid med Bluetooth tændt og aktiv støjreduktion slukket:	Op til 76 timer
Musikspilletid med Bluetooth tændt og aktiv støjreduktion tændt:	Op til 50 timer
Taletid med aktiv støjreduktion slukket:	Op til 45 timer
Taletid med aktiv støjreduktion tændt:	Op til 39 timer
Frekvensområde (med kabel):	10 Hz - 40 kHz
Frekvensområde (trådløst):	10 Hz - 20 kHz
Impedans:	32 ohm
Følsomhed:	98 dB SPL@1 kHz
Maksimal SPL:	93 dB
Mikrofonfølsomhed:	-38 dBV/Pa@1 kHz
Bluetooth-version:	6.0
Bluetooth-profil-version:	A2DP V1.4, AVRCP V1.6.3, HFP V1.9
Bluetooth-senders frekvensområde:	2,4 GHz - 2,4835 GHz
Bluetooth-sendeeffekt:	< 8 dBm (EIRP)
Bluetooth-sendemodulation:	GFSK, π/4-DQPSK, 8DPSK
Maksimal driftstemperatur:	45 °C

DE

VERPACKUNGSINHALT

APP

Hole dir mit dieser kostenlosen App noch mehr Kontrolle und Personalisierung für dein Hörerlebnis.

EINSCHALTEN UND VERBINDEN

Gedrückt halten (2 Sek.)
Weitere
„JBL Tune 680NC“ zum Verbinden auswählen.
* Kompatibel mit Android-Telefonen ab Version 6
* Schalte den Kopfhörer aus und halte ⏻ 5 Sekunden lang gedrückt, um erneut in den Kopplungsmodus zu gelangen.

MULTI-POINT-KONNEKTIVITÄT

2 × drücken
Maximal 2 Geräte

STEUERELEMENTE

ANC (Aktives Noise-Cancelling)*
Ambient Aware (Umgebungsbewusst)*
TalkThru*
Bixby/Siri®/Weitere
1 × drücken | 2 × drücken | Gedrückt halten (2 Sek.)
* Aktiviere erweiterte Steuerelemente, indem du den JBL TUNE 680NC mit der JBL Headphones App verbindest.

KABELGEBUNDENER HÖRMODUS

ANC (Aktives Noise-Cancelling)
Ambient Aware (Umgebungsbewusst)
TalkThru

VOICEAWARE

MACH NOCH MEHR MIT DER APP

AUFLADEN

RESET AUF DIE WERKSEINSTELLUNGEN

Gedrückt halten (5 Sek.)

LED-VERHALTEN

Einschalten
BT wird verbunden
BT verbunden
BT nicht verbunden
Akku schwach
Aufladen
Voll geladen

TECHNISCHE DATEN

Modell:	TUNE 680NC
Treibergröße:	Dynamischer Treiber 32 mm
Energieversorgung:	5 V ⎓ 1 A
Gewicht:	161 g
Akku-Typ:	Lithium-Ionen-Akku (690 mAh / 3,7 V)
Ladezeit:	2 Std. ab leerem Akku
Musikwiedergabezeit mit eingeschaltetem BT und ausgeschaltetem ANC:	Bis zu 76 Std.
Musikwiedergabezeit mit eingeschaltetem ANC und BT:	Bis zu 50 Std.
Gesprächszeit mit ausgeschaltetem ANC:	Bis zu 45 Std.
Gesprächszeit mit eingeschaltetem ANC:	Bis zu 39 Std.
Frequenzgang (kabelgebunden):	10 Hz – 40 kHz
Frequenzgang (kabellos):	10 Hz – 20 kHz
Impedanz:	32 Ohm
Empfindlichkeit:	98 dB SPL bei 1 kHz
Maximaler SPL:	93 dB
Mikrofonempfindlichkeit:	-38 dBV/Pa bei 1 kHz
Bluetooth-Version:	6.0
Bluetooth-Profilversion:	A2DP V1.4, AVRCP V1.6.3, HFP V1.9
Bluetooth-Übertragungsfrequenzbereich:	2,4 GHz – 2,4835 GHz
Bluetooth-Übertragungsleistung:	< 8 dBm (EIRP)
Bluetooth-Übertragungsmodulation:	GFSK, π/4-DQPSK, 8DPSK
Maximale Betriebstemperatur:	45 °C

EL

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΟ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑΣ

ΕΦΑΡΜΟΓΗ

Εξασφαλίστε ακόμα μεγαλύτερο έλεγχο και εξατομίκευση της εμπειρίας ακρόασης με αυτή την δωρεάν εφαρμογή.

ΑΝΑΜΜΑ & ΣΥΝΔΕΣΗ

Κρατήστε πατημένο (2 δευτ)

Άλλες

Επιλέξτε «JBL Tune 680NC» για να συνδεθείτε.

* Συμβατό με τηλέφωνα Android που χρησιμοποιούν έκδοση 6 ή μεταγενέστερη

* Για να εισέλθετε ξανά στη λειτουργία ζεύξης, απενεργοποιήστε το και στη συνέχεια κρατήστε πατημένο το πλήκτρο ⏻ για 5 δευτερόλεπτα.

ΣΥΝΔΕΣΗ ΠΟΛΛΑΠΛΩΝ ΣΗΜΕΙΩΝ

πιέστε × 2

Το πολύ 2 συσκευές

ΕΛΕΓΧΟΣ

ANC*

Ambient Aware (Επίγνωση περιβάλλοντος)*

TalkThru*

Bixby/Siri®/Άλλες

πιέστε × 1 | πιέστε × 2 |

Κρατήστε πατημένο (2 δευτ)

* Ενεργοποιήστε τους προηγμένους ελέγχους συνδέοντας το JBL TUNE 680NC με την εφαρμογή JBL Headphones.

ΕΝΣΥΡΜΑΤΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΑΚΡΟΑΣΗΣ

ANC

Ambient Aware (Επίγνωση περιβάλλοντος)

TalkThru

VOICEAWARE

ΚΑΝΤΕ ΠΕΡΙΣΣΟΤΕΡΑ ΜΕ ΤΗΝ ΕΦΑΡΜΟΓΗ

ΦΟΡΤΙΣΗ

ΕΠΑΝΑΦΟΡΑ ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΑΚΩΝ ΡΥΘΜΙΣΕΩΝ

Κρατήστε πατημένο (5 δευτ)

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ LED

Άναμμα

Σύνδεση BT

BT συνδέθηκε

BT δεν συνδέθηκε

Χαμηλή στάθμη μπαταρίας

Φορτιση

Έχει φορτίσει πλήρως

ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ

Μοντέλο:	TUNE 680NC
Μέγεθος οδηγού:	Δυναμικός οδηγός 32 mm / 1,26"
Τροφοδοσία:	5 V ⎓ 1 A
Βάρος:	161 g / 0,36 lbs
Τύπος μπαταρίας:	Μπαταρία ιόντων λιθίου (690 mAh / 3,7 V)
Χρόνος φόρτισης:	2 ώρες όταν είναι άδεια
Διάρκεια αναπαραγωγής μουσικής με το BT ενεργοποιημένο και το ANC απενεργοποιημένο:	Έως 76 ώρες
Διάρκεια αναπαραγωγής μουσικής με το BT και το ANC ενεργοποιημένα:	Έως 50 ώρες
Χρόνος ομιλίας με το ANC απενεργοποιημένο:	Έως 45 ώρες
Χρόνος ομιλίας με το ANC ενεργοποιημένο:	Έως 39 ώρες
Απόκριση συχνότητας (Ενσύρματη):	10 Hz - 40 kHz
Απόκριση συχνότητας (Ασύρματη):	10 Hz - 20 kHz
Αντίσταση:	32 ohm
Ευαισθησία:	98 dB SPL@1 kHz
Μέγιστο SPL:	93 dB
Ευαισθησία μικροφώνου:	-38 dBV/Pa@1 kHz
Έκδοση Bluetooth:	6.0
Έκδοση προφίλ Bluetooth:	A2DP V1.4, AVRCP V1.6.3, HFP V1.9
Εύρος συχνοτήτων πομπού Bluetooth:	2,4 GHz - 2,4835 GHz
Ισχύς πομπού Bluetooth:	< 8 dBm (EIRP)
Διαμόρφωση πομπού Bluetooth:	GFSK, π/4-DQPSK, 8DPSK
Μέγιστη θερμοκρασία λειτουργίας:	45 °C

ES

CONTENIDO DE LA CAJA

APLICACIÓN

Consigue todavía más control y personalización de tu escucha gracias a esta aplicación gratuita.

ENCENDER Y CONECTAR

Mantener (2 s)

Otros

Selecciona "JBL Tune 680NC" para conectar.

* Compatible con teléfonos con Android 6 y versiones posteriores

* Para volver a acceder al modo de emparejamiento, apaga el dispositivo y mantén pulsado ⏻ durante 5 segundos.

CONEXIÓN MULTIPUNTO

Pulsar × 2

Máximo 2 dispositivos

CONTROLES

ANC (Cancelación activa de ruido)*

Ambient Aware (Escucha del entorno)*

TalkThru*

Bixby/Siri®/Otros

Pulsar × 1 | Pulsar × 2 |

Mantener (2 s)

* Activa los controles avanzados conectando los JBL TUNE 680NC a la aplicación JBL Headphones.

MODO DE ESCUCHA CON CABLE

ANC (Cancelación activa de ruido)

Ambient Aware (Escucha del entorno)

TalkThru

VOICEAWARE

CONSIGUE MÁS CON LA APLICACIÓN

CARGANDO

RESTABLECIMIENTO A LA CONFIGURACIÓN DE FÁBRICA

Mantener (5 s)

COMPORTAMIENTOS DE LOS LED

Encendido

Conectando Bluetooth

Bluetooth conectado

Bluetooth no conectado

Batería baja

Cargando

Carga completa

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Modelo:	TUNE 680NC
Tamaño de la unidad:	Unidad dinámica de 32 mm
Fuente de alimentación:	5 V ⎓ 1 A
Peso:	161 g
Tipo de batería:	Batería de iones de litio (690 mAh/3,7 V)
Tiempo de carga:	2 horas desde carga agotada
Tiempo de reproducción de música con la función Bluetooth activada y ANC desactivada:	Hasta 76 horas
Tiempo de reproducción de música con las funciones de Bluetooth y ANC activadas:	Hasta 50 horas
Tiempo de conversación con ANC desactivada:	Hasta 45 horas
Tiempo de conversación con ANC activada:	Hasta 39 horas
Intervalo de frecuencias (con cable):	10 Hz - 40 kHz
Intervalo de frecuencias (inalámbrico):	10 Hz - 20 kHz
Impedancia:	32 ohm
Sensibilidad:	98 dB SPL a 1 kHz
SPL máximo:	93 dB
Sensibilidad del micrófono:	-38 dBV/Pa a 1 kHz
Versión de Bluetooth:	6.0
Versión del perfil de Bluetooth:	A2DP V1.4, AVRCP V1.6.3, HFP V1.9
Rango de frecuencia del transmisor Bluetooth:	2,4 GHz - 2,4835 GHz
Potencia del transmisor Bluetooth:	< 8 dBm (PIRE)
Modulación del transmisor Bluetooth:	GFSK, π/4-DQPSK, 8DPSK
Temperatura máxima de funcionamiento:	45 °C

FI

PAKKAUKSEN SISÄLTÖ

SOVELLUS

Tällä ilmaisella sovelluksella voit hallita kuuntelukokemustasi entistäkin paremmin ja muokata siitä henkilökohtaisemman.

VIRRAN KYTKEMINEN JA YHDISTÄMINEN

Pidä painettuna (2 s)
Muut
Valitse "JBL Tune 680NC" yhdistääksesi.
* Yhteensopiva Android-puhelinten kanssa, joissa on käyttöjärjestelmä 6+
* Jos haluat siirtyä uudelleen pariliitostilaan, katkaise virta ja pidä ⏻ painettuna 5 sekunnin ajan.

MONIPISTEYHTEYS

Paina × 2
Enintään 2 laitetta

OHJAIMET

ANC*
Ambient Aware (Ympäristötietoisuus)*
TalkThru*
Bixby/Siri®/Muut
Paina × 1 | Paina × 2 |
Pidä painettuna (2 s)
* Ota käyttöön innovatiiviset ohjaimet liittämällä JBL TUNE 680NC -kuulokkeesi JBL Headphones -sovellukseen.

JOHDOLLINEN KUUNTELUTILA

ANC
Ambient Aware (Ympäristötietoisuus)
TalkThru

VOICEAWARE

SOVELLUKSEN LISÄOMINAISUUDET

LATAUTUU

TEHDASASETUSTEN PALAUTUS

Pidä painettuna (5 s)

LED-MERKKIVALON TOIMINNOT

Virta päällä
Muodostetaan BT-yhteyttä
BT yhdistetty
BT ei yhdistetty
Alhainen akkuvirta
Latautuu
Täysin ladattu

TEKNISET TIEDOT

Malli:	TUNE 680NC
Elementin koko:	32 mm / 1,26" dynaaminen elementti
Virransyöttö:	5 V ⎓ 1 A
Paino:	161 g / 0,36 paunaa
Akkutyyppi:	Litiumioniakku (690 mAh / 3,7 V)
Latausaika:	2 tuntia tyhjästä
Musiikin toistoaika BT päällä ja ANC pois päältä:	Jopa 76 tuntia
Musiikin toistoaika BT ja ANC päällä:	Jopa 50 tuntia
Puheaika ANC pois päältä:	Jopa 45 tuntia
Puheaika ANC päällä:	Jopa 39 tuntia
Taajuusvaste (langallinen):	10 Hz - 40 kHz
Taajuusvaste (langaton):	10 Hz - 20 kHz
Impedanssi:	32 ohmia
Herkkyys:	98 dB SPL@1 kHz
Maksimi SPL:	93 dB
Mikrofonin herkkyys:	-38 dBV/Pa@1 kHz
Bluetooth-versio:	6.0
Bluetooth-profiiliversio:	A2DP V1.4, AVRCP V1.6.3, HFP V1.9
Bluetooth-lähettimen taajuusalue:	2,4 GHz - 2,4835 GHz
Bluetooth-lähettimen teho:	< 8 dBm (EIRP)
Bluetooth-lähettimen modulaatio:	GFSK, π/4-DQPSK, 8DPSK
Maksimi käyttölämpötila:	45 °C

HU

A DOBOZ TARTALMA

ALKALMAZÁS

Ezzel az ingyenes alkalmazással még több vezérlési lehetőséget és személyre szabott zenehallgatási élményt kaphat.

BEKAPCSOLÁS ÉS CSATLAKOZÁS

Tartsa lenyomva (2 mp)

Egyebek

A csatlakozáshoz válassza a „JBL Tune 680NC" lehetőséget.

* Kompatibilis a 6-os vagy annál újabb verziójú Android operációs rendszerű telefonokkal

* A párosítási üzemmódba való ismételt belépéshez kapcsolja ki, majd tartsa a ⏻ gombot lenyomva 5 másodpercig.

MULTIPONTOS CSATLAKOZÁS

Nyomja meg 2-szer

Maximum 2 eszköz

VEZÉRLŐK

ANC (Aktív zajszűrés)*

Ambient Aware (Környezeti zaj beengedése)*

TalkThru (Beszélgetés)*

Bixby/Siri®/Egyebek

Nyomja meg 1-szer | Nyomja meg 2-szer | Tartsa lenyomva (2 mp)

* Engedélyezze a magasabb szintű vezérlést a JBL TUNE 680NC JBL Headphones alkalmazáshoz történő csatlakoztatásával.

VEZETÉKES ZENEHALLGATÁS MÓD

ANC (Aktív zajszűrés)

Ambient Aware (Környezeti zaj beengedése)

TalkThru (Beszélgetés)

VOICEAWARE

TEGYEN TÖBBET AZ ALKALMAZÁSSAL

TÖLTÉS

GYÁRI VISSZAÁLLÍTÁS

Tartsa lenyomva (5 mp)

LED TULAJDONSÁGAI

Bekapcsolás

BT csatlakoztatása

BT csatlakoztatva

BT nincs csatlakoztatva

Alacsony akkumulátortöltöttség

Töltés

Teljesen feltöltve

MŰSZAKI SPECIFIKÁCIÓK

Modell:	TUNE 680NC
Driver mérete:	32 mm / 1,26" dinamikus driver
Tápellátás:	5 V ⎓ 1 A
Súly:	161 g / 0,36 font
Akkumulátor típus:	Lítiumion-akkumulátor (690 mAh / 3,7 V)
Töltési idő:	2 óra teljesen lemerült állapotból
Zenelejátszási idő BT-on keresztül kikapcsolt ANC-vel:	Legfeljebb 76 óra
Zenelejátszási idő BT-on keresztül bekapcsolt ANC-vel:	Legfeljebb 50 óra
Beszélgetési idő kikapcsolt ANC-vel:	Legfeljebb 45 óra
Beszélgetési idő bekapcsolt ANC-vel:	Legfeljebb 39 óra
Frekvencia-jelleggörbe (vezetékes):	10 Hz - 40 kHz
Frekvencia-jelleggörbe (vezeték nélküli):	10 Hz - 20 kHz
Impedancia:	32 ohm
Érzékenység:	98 dB SPL 1 kHz-en
Maximális SPL:	93 dB
Mikrofon érzékenysége:	-38 dBV/Pa@1 kHz
Bluetooth-verzió:	6.0
Bluetooth-profilverzió:	A2DP V1.4, AVRCP V1.6.3, HFP V1.9
Bluetooth-jeladó frekvenciatartománya:	2,4 GHz - 2,4835 GHz
Bluetooth-jeladó teljesítménye:	< 8 dBm (EIRP)
Bluetooth-jeladó modulációja:	GFSK, π/4-DQPSK, 8DPSK
Maximális üzemi hőmérséklet:	45 °C

IT

CONTENUTO DELLA CONFEZIONE

APP

Ottieni un maggiore controllo e personalizzazione della tua esperienza di ascolto con questa app gratuita.

ACCENSIONE E COLLEGAMENTO

Tenere premuto (2 s)

Altri

Scegli "JBL Tune 680NC" per effettuare il collegamento.

* Compatibile con i telefoni Android con versione 6+

* Per attivare nuovamente la modalità di abbinamento, spegni e tieni premuto ⏻ per 5 secondi.

CONNESSIONE MULTI-PUNTO

Pressione × 2

Massimo 2 dispositivi

CONTROLLI

ANC*

Ambient Aware*

TalkThru*

Bixby/Siri®/Altri

Pressione × 1 | Pressione × 2 | Tenere premuto (2 s)

* Attiva i controlli avanzati collegando le tue JBL TUNE 680NC all'app JBL Headphones.

MODALITÀ DI ASCOLTO

VIA CAVO

ANC

Ambient Aware

TalkThru

VOICEAWARE

FAI DI PIÙ CON L'APP

RICARICA

RIPRISTINO ALLE IMPOSTAZIONI PREDEFINITE

Tenere premuto (5 s)

COMPORTAMENTO DEI LED

Acceso

Collegamento BT

BT collegato

BT non collegato

Batteria scarica

Ricarica

Completamente carica

SPECIFICHE TECNICHE

Modello:	TUNE 680NC
Dimensione del driver:	Driver dinamico da 32 mm / 1,26"
Alimentazione:	5 V ⎓ 1 A
Peso:	161 g / 0,36 lbs
Tipo di batteria:	Batteria agli ioni di litio (690 mAh / 3,7 V)
Tempo di ricarica:	2 ore da scariche
Autonomia in riproduzione musicale con BT attivo e ANC disattivata:	Fino a 76 ore
Autonomia in riproduzione musicale con BT e ANC attivo:	Fino a 50 ore
Autonomia in conversazione con ANC disattivata:	Fino a 45 ore
Autonomia in conversazione con ANC attiva:	Fino a 39 ore
Risposta in frequenza (via cavo):	10 Hz - 40 kHz
Risposta in frequenza (Wireless):	10 Hz - 20 kHz
Impedenza:	32 ohm
Sensibilità:	98 dB SPL@1 kHz
SPL massimo:	93 dB
Sensibilità del microfono:	-38 dBV/Pa@1 kHz
Versione Bluetooth:	6.0
Versione profilo Bluetooth:	A2DP V1.4, AVRCP V1.6.3, HFP V1.9
Intervallo di frequenza del trasmettitore Bluetooth:	2.4 GHz - 2.4835 GHz
Potenza del trasmettitore Bluetooth:	< 8 dBm (EIRP)
Modulazione del trasmettitore Bluetooth:	GFSK, π/4-DQPSK, 8DPSK
Temperatura d'esercizio massima:	45 °C

Trova la Guida rapida in italiano qui.

NL

VERPAKKINGSINHOUD

APP

Geniet van nog meer controle en de mogelijkheid om jouw eigen luisterervaring te creëren met deze gratis app.

INSCHAKELEN EN VERBINDEN

Ingedrukt houden (2 seconden)
Anderen
Kies "JBL Tune 680NC" om verbinding te maken.
* Compatibel met Android-telefoons met 6+
* Het apparaatur uitschakelen en ⏻ 5 seconden ingedrukt houden om de koppelingstand weer te activeren.

MEERPUNTSVERBINDING

2 × indrukken
Maximaal 2 apparaten

BEDIENING

ANC (Actieve ruisonderdrukking)*
Ambient Aware (Omgevingsbewust)*
TalkThru (Doorpraten)*
Bixby/Siri®/Anderen
1 × indrukken | 2 × indrukken | Ingedrukt houden (2 seconden)
* Schakel geavanceerde bediening in door de JBL TUNE 680NC te verbinden met de JBL Headphones-app.

BEDRAAD LUISTEREN MODUS

ANC (Actieve ruisonderdrukking)
Ambient Aware (Omgevingsbewust)
TalkThru (Doorpraten)

VOICEAWARE

DOE MEER MET DE APP

OPLADEN

FABRIEKSINSTELLINGEN

Ingedrukt houden (5 seconden)

LED-FUNCTIES

Voeding aan
BT verbinden
BT verbonden
BT niet verbonden
Batterij bijna leeg
Opladen
Volledig opgeladen

TECHNISCHE SPECIFICATIES

Model:	TUNE 680NC
Maat van driver:	32 mm / 1.26" Dynamische Driver
Voeding:	5 V ⎓ 1 A
Gewicht:	161 g / 0.36 lbs
Type batterij:	Lithium-ion batterij (690 mAh / 3,7 V)
Oplaadtijd:	2 uur wanneer leeg
Muziekafspeeltijd met BT aan en ANC uit:	Tot 76 uur
Muziekafspeeltijd met BT aan en ANC aan:	Tot 50 uur
Spreektijd met ANC uit:	Tot 45 uur
Spreektijd met ANC aan:	Tot 39 uur
Frequentierespons (bekabeld):	10 Hz - 40 kHz
Frequentierespons (draadloos):	10 Hz - 20 kHz
Impedantie:	32 ohm
Gevoeligheid:	98 dB SPL@1 kHz
Maximaal SPL:	93 dB
Microfoongevoeligheid:	-38 dBV/Pa@1 kHz
Bluetooth-versie:	6.0
Bluetooth-profielversie:	A2DP V1.4, AVRCP V1.6.3, HFP V1.9
Frequentiebereik Bluetooth-zender:	2.4 GHz - 2.4835 GHz
Bluetooth zendvermogen:	< 8 dBm (EIRP)
Modulatie Bluetooth-zender:	GFSK, π/4-DQPSK, 8DPSK
Maximale bedrijfstemperatuur:	45 °C

NO

DETTE ER I ESKEN

APP

Få bedre kontroll og tilpasning av lytteopplevelsen med denne gratisappen.

SLÅ PÅ OG KOBLE TIL

Hold inne (2 s)

Andre

Velg «JBL Tune 680NC» for å koble til.

* Kompatibel med Android-telefoner som kjører 6+

* For å gå tilbake i sammenkoblingsmodus må du slå av og holde inne ⏻ i 5 sekunder.

FLERPUNKTSFORBINDELSE

Trykk × 2

Maks. 2 enheter

KONTROLLER

ANC*

Ambient Aware*

TalkThru*

Bixby/Siri®/Andre

Trykk × 1 | Trykk × 2 |

Hold inne (2 s)

* Aktiver avanserte kontroller ved å koble din JBL TUNE 680NC til JBL Headphones-appen.

KABLET LYTTEMODUS

ANC

Ambient Aware

TalkThru

VOICEAWARE

GJØR MER MED APPEN

LADER

FABRIKKTILBAKESTILLING

Hold inne (5 s)

LED-ATFERD

Strøm på

BT koble til

BT tilkoblet

BT ikke tilkoblet

Lite batteri

Lader

Fulladet

TEKNISKE SPESIFIKASJONER

Modell:	TUNE 680NC
Driverstørrelse:	32 mm / 1,26" dynamisk driver
Strømforsyning:	5 V ⎓ 1 A
Vekt:	161 g / 0,36 pund
Batteritype:	Litium-ion-batteri (690 mAh / 3,7 V)
Ladetid:	2 timer når tomt
Musikkavspillingstid med BT på og ANC av:	Opptil 76 timer
Musikkavspillingstid med BT på og ANC på:	Opptil 50 timer
Taletid med ANC av:	Opptil 45 timer
Taletid med ANC på:	Opptil 39 timer
Frekvensrespons (kablet):	10 Hz – 40 kHz
Frekvensrespons (trådløst):	10 Hz – 20 kHz
Impedans:	32 ohm
Følsomhet:	98 dB SPL ved 1 kHz
Maksimal SPL:	93 dB
Mikrofonfølsomhet:	-38 dBV/Pa ved 1 kHz
Bluetooth-versjon:	6.0
Bluetooth-profilversjon:	A2DP V1.4, AVRCP V1.6.3, HFP V1.9
Bluetooth-senderens frekvensområde:	2,4 GHz – 2,4835 GHz
Bluetooth-sendereffekt:	< 8 dBm (EIRP)
Modulasjon for Bluetooth-sender:	GFSK, π/4-DQPSK, 8DPSK
Maks. driftstemperatur:	45 °C

PL

ZAWARTOŚĆ ZESTAWU

APLIKACJA

Zyskaj jeszcze większą kontrolę i możliwość personalizacji brzmienia, wykorzystując tę bezpłatną aplikację.

WŁĄCZANIE ZASILANIA I ŁĄCZENIE

Przytrzymaj (2 s)

Inne

Wybierz „JBL Tune 680NC", aby połączyć.

* Kompatybilne ze smartfonami z systemem Android w wersji 6+

* Aby włączyć tryb parowania ponownie, wyłącz zasilanie i przytrzymaj ⏻ przez 5 sekund.

POŁĄCZENIE WIELOPUNKTOWE

Naciśnij × 2

Maks. dwa urządzenia

ELEMENTY STEROWANIA

ANC*

Ambient Aware (włącz, by słyszeć otoczenie)*

TalkThru (rozmawiaj bez zdejmowania słuchawek)*

Bixby/Siri®/Inne

Naciśnij × 1 | Naciśnij × 2 |

Przytrzymaj (2 s)

* Włącz sterowanie zaawansowane, łącząc słuchawki JBL TUNE 680NC z aplikacją JBL Headphones.

TRYB SŁUCHANIA PRZEWODOWEGO

ANC

Ambient Aware (włącz, by słyszeć otoczenie)

TalkThru (rozmawiaj bez zdejmowania słuchawek)

VOICEAWARE

WIĘKSZE MOŻLIWOŚCI DZIĘKI APLIKACJI

ŁADOWANIE

PRZYWRACANIE USTAWIEŃ FABRYCZNYCH

Przytrzymaj (5 s)

DZIAŁANIE DIODY LED

Włączanie

Nawiązywanie połączenia BT

BT podłączony

BT niepodłączony

Niski poziom akumulatora

Ładowanie

Pełne naładowanie

SPECYFIKACJA TECHNICZNA

Model:	TUNE 680NC
Rozmiar przetwornika:	Przetwornik dynamiczny 32 mm / 1,26"
Zasilanie:	5 V ⎓ 1 A
Masa:	161 g / 0,36 funta
Typ akumulatora:	Akumulator litowo-jonowy (690 mAh / 3,7 V)
Czas ładowania:	2 godz. od wyczerpania
Czas odtwarzania muzyki z włączoną funkcją BT i wyłączoną funkcją ANC:	do 76 godz.
Czas odtwarzania muzyki z włączoną funkcją BT i ANC:	do 50 godz.
Czas rozmawiania z wyłączoną funkcją ANC:	do 45 godz.
Czas rozmawiania z włączoną funkcją ANC:	do 39 godz.
Pasmo przenoszenia (połączenie przewodowe):	10 Hz - 40 kHz
Pasmo przenoszenia (połączenie bezprzewodowe):	10 Hz - 20 kHz
Impedancja:	32 omy
Czułość:	98 dB SPL przy 1 kHz
Maksymalne ciśnienie akustyczne SPL:	93 dB
Czułość mikrofonu:	-38 dBV/Pa przy 1 kHz
Wersja Bluetooth:	6.0
Wersja profilu Bluetooth:	A2DP V1.4, AVRCP V1.6.3, HFP V1.9
Zakres częstotliwości nadajnika Bluetooth:	2,4 GHz - 2,4835 GHz
Moc nadajnika Bluetooth:	< 8 dBm (EIRP)
Modulacja nadajnika Bluetooth:	GFSK, π/4-DQPSK, 8DPSK
Maks. temperatura robocza:	45°C

PT-BR

CONTEÚDO DA CAIXA

APLICATIVO

Tenha mais controle e personalização na sua experiência de áudio com esse aplicativo gratuito.

LIGAR E CONECTAR

Segure por 2 s
Outros
Escolha "JBL Tune 680NC" para conectar.
* Compatível com smartphone Android na versão 6 ou posterior
* Para entrar no modo de emparelhamento novamente, desligue e segure ⏻ por 5 segundos.

CONEXÃO MULTIPONTOS

Pressione duas vezes
Máximo de 2 dispositivos

CONTROLES

ANC (Cancelamento de Ruídos Adaptativo)*
Ambient Aware (permite escutar o som ambiente)*
TalkThru (permite conversar sem desligar o som)*
Bixby/Siri®/Outros
Pressione uma vez |
Pressione duas vezes |
Segure por 2 s
* Habilite controles avançados conectando sua JBL TUNE 680NC ao aplicativo JBL Headphones.

MODO DE ESCUTA COM FIO

ANC (Cancelamento de Ruídos Adaptativo)
Ambient Aware (permite escutar o som ambiente)
TalkThru (permite conversar sem desligar o som)

VOICEAWARE

MAIS RECURSOS COM O APLICATIVO

CARREGANDO

RESTAURAR CONFIGURAÇÕES DE FÁBRICA

Segure por 5 s

FUNCIONAMENTO DO LED

Ligado
BT conectando
BT conectado
BT não conectado
Bateria fraca
Carregando
Bateria carregada

ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Modelo:	TUNE 680NC
Tamanho do driver:	Driver Dinâmico de 32 mm / 1,26"
Alimentação de energia:	5 V ⎓ 1 A
Peso:	161 g / 0,36 lbs
Tipo de bateria:	Bateria de íon-lítio (690 mAh / 3,7 V)
Tempo de carga:	Até 2 horas (carga total)
Tempo de reprodução de música com BT ligado e ANC desligado:	Até 76 horas
Tempo de reprodução de música com BT ligado e ANC ligado:	Até 50 horas
Tempo de conversação com ANC desligado:	Até 45 horas
Tempo de conversação com ANC ligado:	Até 39 horas
Resposta de frequência (com fio):	10 Hz - 40 kHz
Resposta de frequência (sem fio):	10 Hz - 20 kHz
Impedância:	32 ohms
Sensibilidade:	98 dB SPL@1 kHz
SPL máximo:	93 dB
Sensibilidade do microfone:	-38 dBV/Pa@1 kHz
Versão Bluetooth:	6.0
Versões de perfil Bluetooth:	A2DP V1.4, AVRCP V1.6.3, HFP V1.9
Faixa de frequência do transmissor Bluetooth:	2,4 GHz - 2,4835 GHz
Potência do transmissor Bluetooth:	< 8 dBm (EIRP)
Modulação de transmissão Bluetooth:	GFSK, π/4-DQPSK, 8DPSK
Temperatura máxima de uso:	45°C

SV

DETTA FINNS I LÅDAN

APP

Få ännu mer kontroll och anpassning av dina musikupplevelser med den här gratis-appen.

SLÅ PÅ & ANSLUT

Håll ned (2 s)

Övriga

Välj "JBL Tune 680NC" för att ansluta.

* Kompatibel med Android-telefoner som kör 6+

* För att gå tillbaka till parkopplingsläge, stäng av och håll inne ⏻ i 5 sekunder.

FLERPUNKTSANSLUTNING

Tryck × 2

Max 2 enheter

KONTROLLER

ANC*

Ambient Aware*

TalkThru*

Bixby/Siri®/Övriga

Tryck × 1 | Tryck × 2 | Håll ned (2 s)

* Aktivera avancerade kontroller genom att ansluta dina JBL TUNE 680NC till JBL Headphones-appen.

LYSSNA MED KABEL

ANC

Ambient Aware

TalkThru

VOICEAWARE

GÖR MER MED APPEN

LADDNING

FABRIKSÅTERSTÄLLNING

Håll ned (5 s)

LED-FUNKTIONER

Ström på

BT ansluter

BT anslutet

BT ej anslutet

Låg batterinivå

Laddar

Fullt laddad

TEKNISKA SPECIFIKATIONER

Modell:	TUNE 680NC
Storlek på högtalarelement:	32 mm dynamiskt
Strömförsörjning:	5 V ⎓ 1 A
Vikt:	161 g
Batterityp:	Litiumjon (690 mAh / 3,7 V)
Laddningstid:	2 timmar från tomt
Musikspeltid med BT på och ANC av:	Upp till 76 timmar
Musikspeltid med BT på och ANC på:	Upp till 50 timmar
Taltid med ANC av:	Upp till 45 timmar
Taltid med ANC på:	Upp till 39 timmar
Frekvenssvar (kabelanslutet):	10 Hz – 40 kHz
Frekvenssvar (trådlöst):	10 Hz – 20 kHz
Impedans:	32 ohm
Känslighet:	98 dB SPL vid 1 kHz
Max SPL:	93 dB
Mikrofonkänslighet:	-38 dBV/Pa vid 1 kHz
Bluetooth-version:	6.0
Bluetooth-profilversion:	A2DP V1.4, AVRCP V1.6.3, HFP V1.9
Bluetooth-sändarens frekvensomfång:	2,4 GHz – 2,4835 GHz
Bluetooth-sändarens effekt:	< 8 dBm (EIRP)
Bluetooth-sändarens modulering:	GFSK, π/4-DQPSK, 8DPSK
Max drifttemperatur:	45 °C

TR

KUTU İÇERİĞİ

UYGULAMA

Bu ücretsiz uygulama ile dinleme deneyiminizi daha fazla kontrol altına alabilir ve kişiselleştirebilirisiniz.

GÜCÜ AÇMA VE BAĞLANMA

Basılı Tut (2 s)

Diğerleri

Bağlanmak için "JBL Tune 680NC" yi seçin.

* Android 6 ve üzeri telefonlarla uyumludur

* Tekrar eşleştirme moduna girmek için kulaklıkları kapatın ve ardından ⏻ tuşunu 5 saniye boyunca basılı tutun.

ÇOK NOKTALI BAĞLANTI

Bas × 2

En fazla 2 cihaz

KONTROLLER

ANC*

Ambient Aware (Ortam Farkındalığı)*

TalkThru (Aracılığıyla konuşma)*

Bixby/Siri®/Diğerleri

Bas × 1 | Bas × 2 | Basılı Tut (2 s)

* JBL TUNE 680NC'nizi JBL Headphones uygulamasına bağlayarak gelişmiş kontrolleri etkinleştirin.

KABLOLU DİNLEME MODU

ANC

Ambient Aware (Ortam Farkındalığı)

TalkThru (Aracılığıyla konuşma)

VOICEAWARE

UYGULAMA İLE DAHA FAZLASINI YAPIN

ŞARJ ETME

FABRİKA AYARLARI

Basılı Tut (5 s)

LED HAREKETLERİ

Güc acik

BT bağlanıyor

BT bağlandı

BT bağlı değil

Düşük pil gücü

Şarj etme

Tam şarj oldu

TEKNİK ÖZELLİKLER

Model:	TUNE 680NC
Sürücü boyutu:	32 mm / 1,26" Dinamik Sürücü
Güç kaynağı:	5 V ⎓ 1 A
Ağırlık:	161 g / 0,36 lbs
Pil türü:	Lityum iyon pil (690 mAh / 3,7 V)
Şarj etme süresi:	Şarjı tamamen bittikten sonra 2 saat
BT açıkken ve ANC kapalıyken müzik çalma süresi:	76 saate kadar
BT ve ANC açıkken müzik çalma süresi:	50 saate kadar
ANC kapalıyken konuşma süresi:	45 saate kadar
ANC açıkken konuşma süresi:	39 saate kadar
Frekans tepkisi (Kablolu):	10 Hz - 40 kHz
Frekans tepkisi (Kablosuz):	10 Hz - 20 kHz
Empedans:	32 ohm
Hassasiyet:	98 dB SPL@1 kHz
Maksimum SPL:	93 dB
Mikrofon hassasiyeti:	-38 dBV/Pa@1 kHz
Bluetooth Sürümü:	6.0
Bluetooth profil sürümü:	A2DP V1.4, AVRCP V1.6.3, HFP V1.9
Bluetooth verici frekans aralığı:	2,4 GHz - 2,4835 GHz
Bluetooth verici gücü:	< 8 dBm (EIRP)
Bluetooth verici modülasyonu:	GFSK, π/4-DQPSK, 8DPSK
Maksimum çalışma sıcaklığı:	45 °C

RU

КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

ПРИЛОЖЕНИЕ

Дополнительные возможности управления и настройки параметров прослушивания с помощью нашего бесплатного приложения.

ВКЛЮЧЕНИЕ И СОПРЯЖЕНИЕ

Удерживайте (2 сек)
Прочее
Для подключения выберите «JBL Tune 680NC».
* Совместимость с телефонами Android 6+
* Чтобы заново войти в режим сопряжения, отключите питание и удерживайте кнопку ⏻ в течение 5 секунд.

МНОГОТОЧЕЧНОЕ ПОДКЛЮЧЕНИЕ

Нажмите 2 раз
Максимум 2 устройства

ЭЛЕМЕНТЫ УПРАВЛЕНИЯ

ANC (Активное шумоподавление)*
Ambient Aware (Увеличенная слышимость окружающей среды)*
TalkThru (понижение громкости для общения)*
Bixby / Siri® / Прочее
Нажмите 1 раз | Нажмите 2 раз | Удерживайте (2 сек)
* Подключите дополнительные элементы управления при подключении наушников JBL TUNE 680NC к приложению JBL Headphones.

ПРОВОДНОЙ РЕЖИМ ПРОСЛУШИВАНИЯ

ANC (Активное шумоподавление)
Ambient Aware (Увеличенная слышимость окружающей среды)
TalkThru (понижение громкости для общения)

VOICEAWARE

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ВОЗМОЖНОСТИ С ПРИЛОЖЕНИЕМ

ЗАРЯДКА

СБРОС ДО ЗАВОДСКИХ НАСТРОЕК

Удерживайте (5 сек)

СИГНАЛЫ ИНДИКАТОРОВ

Включение
Подключение BT
Подключение по BT установлено
Подключение по BT не установлено
Аккумулятор разряжен
Зарядка
Полностью заряжено

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель:	TUNE 680NC
Размер мембраны:	Мембрана динамика 32 мм / 1,26 дюйма
Источник питания:	5 В ⎓ 1 А
Вес:	161 г / 0,36 фунта
Тип аккумулятора:	литий-ионный аккумулятор (690 мАч / 3,7 В)
Время зарядки:	2 ч. после полной разрядки
Время воспроизведения музыки с включенным BT и выключенным ANC:	до 76 ч
Время воспроизведения музыки с включенными BT и ANC:	до 50 ч
Время разговора с выключенным ANC:	до 45 ч
Время разговора с включенным ANC:	до 39 ч
Частотная характеристика (проводная):	10 Гц - 40 кГц
Частотная характеристика (беспроводная):	10 Гц - 20 кГц
Сопротивление:	32 Ом
Чувствительность:	98 дБ УЗД при 1 кГц
Макс. УЗД:	93 дБ
Чувствительность микрофона:	-38 дБВ/Па при 1 кГц
Версия Bluetooth:	6.0
Версия профиля Bluetooth:	A2DP V1.4, AVRCP V1.6.3, HFP V1.9
Частотный диапазон передатчика Bluetooth:	2,4 ГГц - 2,4835 ГГц
Мощность передатчика Bluetooth:	< 8 дБ/мВт (ЭИИМ)
Модуляция передатчика Bluetooth:	GFSK, π/4-DQPSK, 8DPSK
Максимальная температура эксплуатации:	45 °C

ZH-CN

产品清单

App

立即下载这款免费 app，打造更具个性化的聆听体验，掌控耳机的各项功能。

开启和连接

按住（2 秒）

其他

选择“JBL Tune 680NC”进行连接。

* 与运行 Android 6 以上版本的手机兼容

* 要再次进入配对模式，请关闭电源然后按住 ⏻ 5 秒。

多点连接

按 2 下

最多 2 台设备

控制

ANC（主动降噪）*

Ambient Aware（环境感知）*

TalkThru（自由通话）*

Bixby/Siri®/其他

按 1 下 | 按 2 下 |

按住（2 秒）

* 将 JBL TUNE 680NC 连接至 JBL Headphones app，以启用高级控制功能。

有线聆听模式

ANC（主动降噪）

Ambient Aware（环境感知）

TalkThru（自由通话）

VOICEAWARE（语音感知）

探索更多功能

充电

恢复出厂设置

按住（5 秒）

LED 指示灯模式

开启

蓝牙正在连接

蓝牙已连接

蓝牙未连接

电池电量低

正在充电

已充满

技术规格

型号：	TUNE 680NC
驱动单元尺寸：	32 mm / 1.26" 动圈驱动单元
电源：	5 V ⎓ 1 A
重量：	161 g / 0.36 lbs
电池类型：	锂离子电池 (690 mAh / 3.7 V)
充电时间：	2 小时（从空电量到充满）
开启蓝牙但关闭主动降噪时的音乐播放时间：	高达 76 小时
开启蓝牙和主动降噪时的音乐播放时间：	高达 50 小时
关闭主动降噪时的通话时间：	高达 45 小时
开启主动降噪时的通话时间：	高达 39 小时
频率响应（有线）：	10 Hz - 40 kHz
频率响应（无线）：	10 Hz - 20 kHz
阻抗：	32 Ω
灵敏度：	98 dB SPL@1 kHz
最大声压级：	93 dB
麦克风灵敏度：	-38 dBV/Pa@1 kHz
蓝牙版本：	6.0
蓝牙配置文件版本：	A2DP V1.4、 AVRCP V1.6.3、 HFP V1.9
蓝牙发射器频率范围：	2.4 GHz - 2.4835 GHz
蓝牙发射器功率：	< 8 dBm (EIRP)
蓝牙发射器调制：	GFSK、 π/4-DQPSK、 8DPSK
最高运行温度：	45 °C

ZH-TW

包裝盒內物品

應用程式

透過這個免費的應用程式，您可以更好地控制和個性化您的聆聽體驗。

開機並連接

按住（2 秒）

其他

選擇「JBL Tune 680NC」進行連接。

* 相容於 Android 6 以上的手機

* 要再次進入配對模式，請關機，然後按住 ⏻ 5 秒。

多點連接

按兩下

最多 2 個裝置

控制鈕

ANC（主動降噪）*

Ambient Aware（環境感知）*

TalkThru（自由通話）*

Bixby/Siri®/其他

按一下 | 按兩下 | 按住（2 秒）

* 將透過您的 JBL TUNE 680NC 連接至 JBL Headphones 應用程式，啟用進階控制。

有線聆聽模式

ANC（主動降噪）

Ambient Aware（環境感知）

TalkThru（自由通話）

語音感知

藉此應用程式做更多的事

充電

原廠重設

按住（5 秒）

LED 指示狀態

開機

藍牙連接中

藍牙已連接

藍牙未連接

電池電量低

充電中

已充滿電

技術規格

型號：	TUNE 680NC
驅動	32 mm / 1.26” 動態驅動器
電源：	5 V ⎓ 1 A
重量：	161 g / 0.36 lbs
電池類型：	鋰離子電池 (690 mAh / 3.7 V)
充電時間：	從零電量到充滿需 2 小時
在藍牙開啟及主動降噪關閉時的音樂播放時間：	長達 76 小時
在藍牙及主動降噪均開啟時的音樂播放時間：	長達 50 小時
在主動降噪關閉時的談話時間：	長達 45 小時
在主動降噪開啟時的談話時間：	長達 39 小時
響應頻率（有線）：	10 Hz - 40 kHz
響應頻率（無線）：	10 Hz - 20 kHz
阻抗：	32 歐姆
靈敏度：	98 dB SPL@1 kHz
最大 SPL：	93 dB
麥克風靈敏度：	-38 dBV/Pa@1 kHz
藍牙版本：	6.0
藍牙設定檔版本：	A2DP V1.4、AVRCP V1.6.3、HFP V1.9
藍牙發射機頻率範圍：	2.4 GHz - 2.4835 GHz
藍牙發射機功率：	< 8 dBm (EIRP)
藍牙發射機調變：	GFSK、π/4-DQPSK、8DPSK
最高工作溫度：	45 ℃

ID

ISI KOTAK

APLIKASI

Miliki aplikasi gratis ini agar kontrol dan personalisasi pengalaman mendengarkan sepenuhnya ada di tangan Anda.

MENYALAKAN & MENYAMBUNGKAN

Tahan (2 dtk)

Lainnya

Pilih “JBL Tune 680NC” untuk menyambungkan.

* Kompatibel dengan ponsel Android dengan sistem 6+

* Untuk masuk ke mode penyambungan lagi, matikan daya, lalu tahan ⏻ selama 5 detik.

SAMBUNGAN BANYAK TITIK

Tekan × 2

Maksimum 2 perangkat

KONTROL

ANC (Penghilang Derau Aktif)*

Ambient Aware (Sadar Sekitar)*

TalkThru (Mode Percakapan)*

Bixby/Siri®/Lainnya

Tekan × 1 | Tekan × 2 | Tahan (2 dtk)

* Aktifkan kontrol lanjutan dengan menghubungkan JBL TUNE 680NC ke aplikasi JBL Headphones.

MODE MENDENGARKAN MELALUI KABEL

ANC (Penghilang Derau Aktif)

Ambient Aware (Sadar Sekitar)

TalkThru (Mode Percakapan)

VOICEAWARE

KEGUNAAN LAIN APLIKASI

PENGISIAN DAYA

ATUR ULANG KE PENGATURAN PABRIK

Tahan (5 dtk)

POLA LED

Daya hidup

BT menyambungkan

BT tersambung

BT tidak tersambung

Daya baterai lemah

Mengisi daya

Daya terisi penuh

SPESIFIKASI TEKNIS

Model:	TUNE 680NC
Ukuran driver:	Driver Dinamis 32 mm/1,26"
Catu daya:	5 V ⎓ 1 A
Berat:	161 g/0,36 lbs
Tipe baterai:	Baterai ion litium (690 mAh/3,7 V)
Lama pengisian daya:	2 jam dari keadaan kosong
Waktu pemutaran musik dengan BT aktif dan ANC nonaktif:	Hingga 76 jam
Waktu pemutaran musik dengan BT aktif dan ANC aktif:	Hingga 50 jam
Waktu bicara dengan ANC nonaktif:	Hingga 45 jam
Waktu bicara dengan ANC aktif:	Hingga 39 jam
Respons frekuensi (Berkabel):	10 Hz–40 kHz
Respons frekuensi (Nirkabel):	10 Hz–20 kHz
Impedans:	32 ohm
Sensitivitas:	98 dB SPL@1 kHz
SPL Maksimum:	93 dB
Sensitivitas mikrofon:	-38 dBV/Pa@1 kHz
Versi Bluetooth:	6.0
Versi profil Bluetooth:	A2DP V1.4, AVRCP V1.6.3, HFP V1.9
Rentang frekuensi pemancar Bluetooth:	2,4 GHz–2,4835 GHz
Daya pemancar Bluetooth:	< 8 dBm (EIRP)
Modulasi pemancar Bluetooth:	GFSK, π/4-DQPSK, 8DPSK
Suhu pengoperasian maksimum:	45 ℃

JP

同梱品

アプリ

無料専用アプリで各種設定や調整をおこなってください。

電源オン&接続

長押し（2秒間）

その他

「JBL Tune 680NC」を選択して接続。

* Android OSバージョン6以上に対応

*再度ペアリングモードに入るには、電源ボタンをオフにして5秒間そのまま長押しします⏻。

マルチポイント接続

押す×2

最大2台のデバイス

操作

ANC（アクティブノイズキャンセリング）*

アンビエントアウェア*

トークスルー*

Bixby / Siri® / その他

押す×1 | 押す×2 |

長押し（2秒間）

* JBL TUNE 680NCをJBL Headphones アプリに接続すればさらに詳細な操作が可能です。

有線リスニングモード

ANC（アクティブノイズキャンセリング）

アンビエントアウェア

トークスルー

ボイスアウェア

アプリでさらに多くのことができます

充電する

初期化

長押し（5秒間）

LEDの動作

電源オン

BTに接続中

BT接続済み

BT未接続

バッテリー残量少

充電中

充電完了

技術仕様

モデル名：	TUNE 680NC
ドライバーサイズ：	32mmダイナミックドライバー
電源：	5V⎓1A
重量：	約161g
バッテリーの種類：	リチウムイオンバッテリー（690mAh/3.7V）
充電時間：	約2時間
BTオン、ANCオフでの音楽再生時間：	最大約76時間
BTとANCをオンにした状態での音楽再生時間：	最大約50時間
ANCをオフにした状態での通話時間：	最大約45時間
ANCをオンにした状態での通話時間：	最大約39時間
周波数特性（有線）：	10Hz〜40kHz
周波数特性（ワイヤレス）：	10Hz〜20kHz
インピーダンス：	32Ω
出力音圧レベル：	98dB SPL@1kHz
最大音圧レベル：	93dB
マイクの出力音圧レベル：	-38dBV/Pa@1kHz
Bluetoothバージョン：	6.0
Bluetoothプロファイルバージョン：	A2DP V1.4、AVRCP V1.6.3、HFP V1.9
Bluetooth対応トランスミッター周波数帯域：	2.4GHz〜2.4835GHz
Bluetooth対応トランスミッター出力：	8dBm未満（EIRP）
Bluetooth対応トランスミッター変調：	GFSK、π/4-DQPSK、8DPSK
最大動作保証温度：	45°C

KO

구성품

앱

해당 무료 앱을 통해 청취 경험을 더욱 효과적으로 제어하고 개인화할 수 있습니다.

전원 켜기 & 연결

홀드(2초)

기타

연결할 "JBL Tune 680NC"를 선택하세요.

* 6+를 실행 중인 Android 휴대폰과 호환 가능

* 페어링 모드에 다시 진입하려면 전원을 끄고 ⏻ 버튼을 5초간 누릅니다.

멀티포인트 연결

2회 누르기

최대 2대의 장치까지 연결

제어

ANC(액티브 노이즈 캔슬링)*

Ambient Aware(주변 소리 듣기)*

TalkThru(토크스루)*

Bixby/Siri®/기타

1회 누르기 | 2회 누르기 |

홀드(2초)

* JBL TUNE 680NC를 JBL Headphones 앱에 연결하여 고급 컨트롤을 활성화합니다.

유선 청취 모드

ANC(액티브 노이즈 캔슬링)

Ambient Aware(주변 소리 듣기)

TalkThru(토크스루)

VOICEAWARE

앱으로 더 많은 기능 즐기기

충전

공장 초기화

홀드(5초)

LED 동작

전원 켜기

BT 연결 중

BT 연결됨

BT 연결 안 됨

배터리 부족

충전 중

완전 충전됨

기술 사양

모델:	TUNE 680NC
드라이버 크기:	32mm/1.26" 다이내믹 드라이버
전원 공급 장치:	5V ⎓ 1A
중량:	161g/0.36lbs
배터리 유형:	리튬이온 배터리(690mAh/3.7V)
충전 시간:	배터리 방전부터 2시간
BT 설정 및 ANC 해제 시 음악 재생 시간:	최대 76시간
BT 및 ANC 설정 시 음악 재생 시간:	최대 50시간
ANC 해제 시 통화 시간:	최대 45시간
ANC 설정 시 통화 시간:	최대 39시간
주파수 응답(유선):	10Hz~40kHz
주파수 응답(무선):	10Hz~20kHz
임피던스:	32Ω
민감도:	98dB SPL@1kHz
최대 SPL:	93dB
마이크 민감도:	-38dBV/Pa@1kHz
Bluetooth 버전:	6.0
Bluetooth 프로필 버전:	A2DP V1.4, AVRCP V1.6.3, HFP V1.9
Bluetooth 송신기 주파수 범위:	2.4GHz~2.4835GHz
Bluetooth 송신기 출력:	< 8 dBm (EIRP)
Bluetooth 송신기 변조:	GFSK, π/4-DQPSK, 8DPSK
최대 작동 온도:	45°C

MM

ဘူးအတွင်း ပါဝင်သည့် ပစ္စည်းများ

အက်ပ်

ဤအခမဲ့အက်ပ်ကို အသုံးပြု၍ ထိန်းချုပ်မှုများကို ပိုမိုပြုလုပ်ပြီး သင့်ခံစားနားဆင်မှုကို စိတ်ကြိုက်ရယူလိုက်ပါ။

ပါဝါဖွင့်ခြင်းနှင့် ချိတ်ဆက်ခြင်း

(2 စက္ကန့်) ဖိထားရန် အခြား ချိတ်ဆက်ရန် "JBL Tune 680NC" ကို ရွေးချယ်ပါ။

* Android ဗားရှင်း 6 အထက် ရှိသော ဖုန်းအားလုံးတွင် အသုံးပြုနိုင်ပါသည်

* ချိတ်ဆက်မှုမုဒ်ကို နောက်တစ်ကြိမ် ဝင်ရောက်ရန် ပါဝါ ပိတ်ပြီး ⏻ ကို 5 စက္ကန့်ကြာ ဖိထားပါ။

ကိရိယာတစ်ခုထက်ပို၍ ချိတ်ဆက်ခြင်း

2 ကြိမ်နှိပ်ပါ

ကိရိယာ 2 ခုအထိ အများဆုံး ချိတ်ဆက်နိုင်သည်

ထိန်းချုပ်မှုများ

ANC*

Ambient Aware (ပတ်ဝန်းကျင် ဂရုပြုမုဒ်)*

TalkThru*

Bixby/Siri®/အခြား

1 ကြိမ်နှိပ်ပါ | 2 ကြိမ်နှိပ်ပါ | (2 စက္ကန့်) ဖိထားရန်

* သင့်ရဲ့ JBL TUNE 680NC ကို JBL Headphones အက်ပ် နှင့် ချိတ်ဆက်ခြင်းဖြင့် ပိုမိုအဆင့်မြင့်သော ထိန်းချုပ်မှုများကို အသုံးပြုလိုက်ပါ။

ကြိုးကို အသုံးပြုပြီး နားဆင်မှုမုဒ်

ANC

Ambient Aware (ပတ်ဝန်းကျင် ဂရုပြုမုဒ်)

TalkThru

VOICEAWARE

အက်ပ်ကို အသုံးပြုပြီး နောက်ထပ် လုပ်ဆောင်ချက်များစွာ ပြုလုပ်ပါ

အားသွင်းခြင်း

စက်ရုံထုတ်ဆက်တင်အတိုင်း ပြန်လည်သတ်မှတ်ခြင်း

(5 စက္ကန့်) ဖိထားရန်

LED ပြသမှုပုံစံများ

ပါဝါဖွင့်

BT ချိတ်ဆက်နေပါသည်

BT ချိတ်ဆက်ထားပြီးပါပြီ

BT ချိတ်ဆက်မထားပါ

ဘက်ထရီအားနည်းနေသည်

အားသွင်းနေသည်

အားအပြည့်သွင်းပြီးပါပြီ

TECH SPEC

မော်ဒယ်-	TUNE 680NC
ဒရိုင်ဘာအရွယ်အစား-	32 မီလီမီတာ / 1.26" ဒိုင်းနမစ် ဒရိုင်ဘာ
ပါဝါထောက်ပံ့စနစ်-	5 V ⎓ 1 A
အလေးချိန်-	161 ဂရမ် / 0.36 ပေါင်
ဘက်ထရီအမျိုးအစား-	လီသီယံ-အိုင်ယွန်း ဘက်ထရီ (690 mAh / 3.7 V)
အားသွင်းချိန်-	အားလုံးဝကုန်သည်မှစသွင်းလျှင် ကြာချိန် 2 နာရီ
BT ဖွင့်ပြီး ANC ကို ပိတ်၍ သီချင်းဖွင့်ချိန်-	76 နာရီအထိ
BT နှင့် ANC ကို ဖွင့်၍ သီချင်းဖွင့်နိုင်သည့်ကြာချိန်-	50 နာရီအထိ
ANC ပိတ်၍ ဖုန်းပြောချိန်-	45 နာရီအထိ
ANC ဖွင့်၍ ဖုန်းပြောချိန်-	39 နာရီအထိ
ကြိမ်နှုန်း တုံ့ပြန်ချက် (ကြိုးဖြင့်)-	10 Hz - 40 kHz
ကြိမ်နှုန်း တုံ့ပြန်ချက် (ကြိုးမဲ့)-	10 Hz - 20 kHz
လျှပ်စစ်ခုခံနိုင်စွမ်း-	32 ohm
အာရုံခံနိုင်စွမ်း-	98 dB SPL@1 kHz
အမြင့်ဆုံး SPL-	93 dB
မိုက်ခရိုဖုန်း အာရုံခံနိုင်စွမ်း-	-38 dBV/Pa@1 kHz
Bluetooth version:	6.0
Bluetooth profile version:	A2DP V1.4، AVRCP V1.6.3، HFP V1.9
Bluetooth transmitter frequency range:	2.4 GHz - 2.4835 GHz
Bluetooth transmitter power:	< 8 dBm (EIRP)
Bluetooth transmitter modulation:	GFSK، π/4-DQPSK، 8DPSK
အသုံးပြုရန် ခွင့်ပြုထားသည့် အမြင့်ဆုံး အပူချိန်-	45 °C

AR

محتويات العبوة

التطبيق

استمتع بمزيدٍ من التحكم والتميز عند الاستماع باستخدام هذا التطبيق المجاني.

التشغيل والتوصيل

استمرار الضغط (2 ثوانٍ)

أخرى

اختر "JBL Tune 680NC" للتوصيل.

* متوافق مع هواتف الأندرويد التي تعمل على نظام تشغيل أندرويد 6 فما فوق

* للدخول في وضع الاقتران مجددًا، أوقف التشغيل مع الضغط مطولاً على ⏻ لمدة 5 ثوانٍ.

اتصال متعدد النقاط

ضغطة × 2

جهازان بحد أقصى

أدوات التحكم

ANC (إلغاء الضجيج النشط)*

Ambient Aware (الإدراك بالمحيط)*

TalkThru (تهدئة الموسيقى) *

أخرى/Siri®/Bixby

ضغطة × 1 | ضغطة × 2 | استمرار الضغط (2 ثوانٍ)

* فعِّل أدوات التحكم المتقدمة عن طريق توصيل JBL TUNE 680NC بتطبيق JBL Headphones.

وضع الاستماع السلكي

ANC (إلغاء الضجيج النشط)

Ambient Aware (الإدراك بالمحيط)

TalkThru (تهدئة الموسيقى)

VOICEAWARE

يمكنك فعل المزيد بالتطبيق

الشحن

إعادة ضبط المصنع

استمرار الضغط (5 ثوانٍ)

أنماط مؤشرات LED

التشغيل

التوصيل بـ BT

BT متصل

BT غير متصل

البطارية منخفضة

جارٍ الشحن

مشحونة بالكامل

ינבט טרפמ

דגם:	TUNE 680NC
גודל דרייבר:	דרייבר דינמי 32 מ"מ
מתח:	5 וולט ⎓ 1 אמפר
משקל:	161 גרם
סוג סוללה:	סוללת ליתיום-יון (690 mAh/3.7 וולט)
זמן טעינה:	שעתיים ממצב מרוקן
זמן השמעת מוזיקה עם BT פועל ו-ANC כבוי:	עד 76 שעות
זמן השמעת מוזיקה עם BT ו-ANC פועלים:	עד 50 שעות
זמן שיחה עם ANC כבוי:	עד 45 שעות
זמן שיחה עם ANC מופעל:	עד 39 שעות
תגובת תדר (קווי):	10 Hz-40 kHz
תגובת תדר (אלחוט):	10 Hz-20 kHz
עכבה:	32 אוהם
רגישות:	98 dB SPL@1 kHz
דרגת SPL מירבית:	93 dB
רגישות מיקרופון:	-38 dBV/Pa@1 kHz
גרסת Bluetooth:	6.0
גרסת פרופיל Bluetooth:	A2DP V1.4, AVRCP V1.6.3, HFP V1.9
טווח תדרים של משדר Bluetooth:	2.4 GHz - 2.4835 GHz
עוצמת משדר Bluetooth:	< 8 dBm (EIRP)
אפנון משדר Bluetooth:	GFSK, π/4-DQPSK, 8DPSK
טמפרטורת פעולה מרבית:	45 °C

HE

תכולת המארז

אפליקציה

קבלו בקרה טובה יותר כמו גם התאמה אישית של חוויית ההאזנה, הכל באמצעות אפליקציה חינמית זו.

הפעלה וחיבור

לחיצה ממושכת (2 שנ') אחרים

יש לבחור "JBL Tune 680NC" כדי להתחבר.

* תואם לטלפונים מבוססי אנדרואיד בגרסא 6 ומעלה

* כדי להיכנס שוב למצב צימוד, יש לכבות ולהחזיק את ⏻ למשך 5 שניות.

חיבור רב-נקודתי

יש ללחוץ פעמיים

שני מכשירים לכל היותר

לפקודות

*ANC

Ambient Aware (מודעות לסביבה)*

*TalkThru

Siri®/Bixby/אחרים

יש ללחוץ פעם אחת | יש ללחוץ פעמיים | לחיצה ממושכת (2 שנ')

* ניתן לאפשר פקדים מתקדמים על ידי חיבור JBL TUNE 680NC לאפליקציית JBL Headphones.

מצב האזנה חוטית

ANC

Ambient Aware (מודעות לסביבה)

TalkThru

VOICEAWARE

אפשרויות נוספות

הזמינות באפליקציה

טעינה

איפוס להגדרות היצרן

לחיצה ממושכת (5 שנ')

תפקוד נורית חיווי LED

הפעלה

מתחבר ל- BT (בלוטות')

BT (הבלוטות') מחובר

אינו מחובר ל- BT (בלוטות')

סוללה חלשה

טעינה

סוללה טעונה במלואה

المواصفات التقنية

الطراز:	TUNE 680NC
حجم المُشغل:	مُشغل ديناميكي 32 مم/1.26 بوصة
مصدر الإمداد بالطاقة:	5 فولت ⎓ 1 أمبير
الوزن:	161 جم / 0.36 رطل
نوع البطارية:	بطارية ليثيوم أيون (690 مللي أمبير في الساعة/3.7 فولت)
وقت الشحن:	2 ساعة عندما تكون فارغة
وقت تشغيل الموسيقى مع تشغيل تقنية BT وإيقاف تشغيل خاصية ANC (إلغاء الضجيج النشط):	حتى 76 ساعات
وقت تشغيل الموسيقى مع تشغيل تقنية BT وتشغيل خاصية ANC (إلغاء الضجيج النشط):	حتى 50 ساعات
وقت التحدث مع إيقاف تشغيل ANC (إلغاء الضجيج النشط):	حتى 45 ساعات
وقت التحدث مع تشغيل ANC (إلغاء الضجيج النشط):	حتى 39 ساعات
استجابة التردد (سلكي):	10 هرتز – 40 كيلوهرتز
استجابة التردد (اللاسلكي):	10 هرتز – 20 كيلوهرتز
المقاومة الكهربائية:	32 أوم
الحساسية:	98 ديسيبل من مستوى ضغط الصوت على 1 كيلو هرتز
أقصى مستوى ضغط صوت:	93 ديسيبل
حساسية الميكروفون:	-38 ديسيبل فولت/باسكال عند 1 كيلوهرتز
إصدار Bluetooth:	6.0
إصدار ملف تعريف Bluetooth:	A2DP V1.4, AVRCP V1.6.3, HFP V1.9
النطاق الترددي لمرسل Bluetooth:	2.4 جيجا هرتز – 2.4835 جيجا هرتز
قدرة جهاز إرسال Bluetooth:	< 8 ديسيبل ميلي واط (EIRP)
ضبط وحدات جهاز إرسال Bluetooth:	GFSK, π/4-DQPSK, 8DPSK
درجة حرارة التشغيل القصوى:	45 درجة مئوية

To protect battery lifespan, fully charge at least once every 3 months. Battery life will vary due to usage patterns and environmental conditions.

FR pour protéger la vie de la batterie, chargez-la complètement au moins une fois tous les 3 mois. La durée de vie de la batterie varie en fonction des modes d'utilisation et des conditions environnementales.

DA For at optimere batteriets levetid skal du oplade fuldt ud mindst en gang i kvartalet. Batteriets levetid afhænger af brugsmønstre og omgivelser.

DE Lade zum Schutz des Akkus diesen mindestens einmal alle 3 Monate vollständig auf. Die Akkulebensdauer kann aufgrund von Nutzungsverhalten und Umgebungsbedingungen variieren.

EL Για να προστατεύσετε τη διάρκεια ζωής της μπαταρίας, φορτίστε την πλήρως τουλάχιστον μία φορά κάθε 3 μήνες. Η ζωής της μπαταρίας ποικίλλει ανάλογα με τη χρήση και τις περιβαλλοντικές συνθήκες.

ES Para proteger la duración de la batería, cárgala completamente al menos una vez cada 3 meses. La duración de la batería depende de los patrones de uso y las condiciones ambientales.

FI Akun käyttöiän turvaamiseksi, lataa täyteen ainakin kerran 3 kuukauden välein. Akun käyttöikä vaihtelee käyttötapojen ja ympäristöolosuhteiden mukaan.

HU Az akkumulátor élettartamának védelme érdekében teljesen töltse fel 3 havonta legalább egyszer. Az akkumulátor élettartama a használattól, és a környezeti feltételektől függ.

IT Per preservare la durata della batteria, effettuare una carica completa almeno una volta ogni 3 mesi. La durata della batteria varia a seconda del tipo di utilizzo e delle condizioni ambientali.

NL Voor een optimale levensduur de batterij minstens om de 3 maanden volledig opladen. De levensduur van de batterij is afhankelijk van gebruikspatronen en omgevingscondities.

NO For å beskytte batteriets levetid må det lades helt opp minst én gang hver 3. måned. Batteriets levetid vil variere etter bruksmønster og omgivelsesforhold.

PL Aby zachować czas eksploatacji akumulatora, należy go ładować co najmniej raz na trzy miesiące. Żywotność akumulatora zależy od sposobu jego użycia i warunków otoczenia.

PT-BR Para garantir a durabilidade da bateria, carregue-a totalmente pelo menos uma vez a cada três meses. A vida útil da bateria depende dos padrões de uso e das condições do ambiente.

SV För att förbättra batteriets livslängd ska det laddas det fullt minst en gång var tredje månad. Batteriets livslängd varierar beroende på användning och miljöförhållanden.

TR Pil ömrünü uzatmak için en az 3 ayda bir tam olarak şarj edin. Pil ömrü kullanım şekline ve çevresel şartlara bağlı olarak değişiklik gösterebilir.

RU Чтобы продлить срок службы аккумулятора, полностью заряжайте его по меньшей мере раз в 3 месяца. Срок службы аккумулятора зависит от способов использования и условий окружающей среды.

ZH-CN 为了保护电池寿命，请每至少 3 个月进行一次满充。电池寿命因使用方式和环境条件而异。

ZH-TW 為保護電池的使用壽命，請至少每 3 個月對電池充滿一次電。電池續航時間因使用模式和環境條件而異。

ID Agar baterai awet, isi dayanya hingga penuh paling sedikit sekali setiap 3 bulan. Masa pakai baterai bervariasi, tergantung pola penggunaan dan kondisi lingkungan.

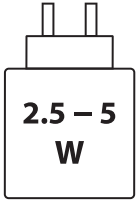
JP バッテリー寿命を延ばすために、最低3か月に1回はフル充電してください。バッテリーの寿命は使用パターンや環境条件によって異なります。

KO 배터리 수명을 보호하려면 3개월에 한 번 이상 배터리를 완전히 충전하십시오. 배터리 수명은 사용 패턴 및 환경 조건에 따라 다를 수 있습니다.

MM ဘတ္တရီသက်တမ်းတိုတောင်းခြင်းမှ ကာကွယ်ရန် အနည်းဆုံး 3 လတစ်ကြိမ် ဘတ္တရီကို အားအပြည့်သွင်းပါ။ ဘတ္တရီသက်တမ်းသည် သုံးစွဲမှုပုံစံများနှင့် ပတ်ဝန်းကျင်အခြေအနေများအပေါ် မူတည်ပြီး အပြောင်းအလဲရှိနိုင်သည်။

AR لحماية عمر البطارية، اشحنها بالكامل مرةً واحدةً على الأقل كل 3 أشهر. ويختلف عمر البطارية بسبب أنماط الاستخدام والظروف البيئية.

HE כדי להגן על אורך חיי הסוללה, יש לטעון את הסוללה במלואה לפחות פעם בשלושה חודשים. חיי הסוללה ישתנו בהתאם לאופן השימוש ולתנאי הסביבה.



The power delivered by the charger must be between min 2.5 Watts required by the radio equipment, and max 5 Watts in order to achieve the maximum charging speed.

FR La puissance délivrée par le chargeur doit être comprise entre 2,5 watts minimum requis par l'équipement radio et 5 watts maximum afin d'atteindre la vitesse de charge maximale.

DA Den effekt, som opladeren leverer, skal være mellem mindst 2,5 watt, som kræves af radioudstyret, og højst 5 watt for at nå den maksimale opladningshastighed.

DE Die vom Ladegerät gelieferte Leistung muss zwischen mindestens 2,5 Watt, die das Funkgerät benötigt, und maximal 5 Watt liegen, um die maximale Ladegeschwindigkeit zu erreichen.

EL Η ισχύς που παρέχει ο φορτιστής πρέπει να κυμαίνεται μεταξύ 2,5 Watts τουλάχιστον που απαιτούνται από τον ραδιοφωνικό εξοπλισμό και 5 Watts το πολύ, προκειμένου να επιτευχθεί η μέγιστη ταχύτητα φόρτισης.

ES La potencia que aporta el cargador debe estar entre un mínimo de 2,5 W requerido por el equipo de radio y un máximo de 5 W para lograr la máxima velocidad de carga.

FI Laturin antaman tehon on oltava vähintään 2,5 watin ja enintään 5 watin välillä, jotta saavutetaan suurin mahdollinen latausnopeus.

HU A töltő által leadott teljesítménynek a rádióberendezés által igényelt min. 2,5 Watt és max. 5 Watt között kell lennie a maximális töltési sebesség eléréséhez.

IT La potenza erogata dal caricatore deve essere compresa tra min 2,5 Watt richiesti dall'apparecchiatura radio, e max 5 Watt per raggiungere la velocità di ricarica massima.

NL Het door de oplader geleverde vermogen moet tussen minimaal 2,5 Watt liggen dat is vereist door de radioapparatuur, en maximaal 5 Watt om de maximale laadsnelheid te bereiken.

NO For å oppnå maksimal ladehastighet må strømmen fra laderen være mellom min. 2,5 watt som kreves av radioutstyret og 5 watt.

PL Moc dostarczana do ładowarki musi mieścić się w zakresie od minimum 2,5 W wymaganym przez sprzęt radiowy i maksymalnie 5 W, aby osiągnąć maksymalną prędkość ładowania.

SV Effekten som laddaren levererar måste ligga mellan min 2,5 watt som krävs för radioutrustningen och max 5 watt för att uppnå maximal laddningshastighet.

TR Maksimum şarj hızına ulaşmak için şarj cihazının sağladığı güç, radyo ekipmanının gerektirdiği minimum 2,5 Watt ile maksimum 5 Watt arasında olmalıdır.

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by HARMAN International Industries, Incorporated is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

Android and Google Play are trademarks of Google LLC

Este produto está homologado pela Anatel, de acordo com os procedimentos regulamentados para avaliação da conformidade de produtos para telecomunicações e atende aos requisitos técnicos aplicados.
Para maiores informações, consulte o site da Anatel – www.anatel.gov.br
Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados.

Atenção: conforme lei brasileira n° 11.291, a exposição prolongada a ruídos superiores a 85dB pode causar danos ao sistema auditivo.

⚠ WARNING

DO NOT ATTEMPT TO OPEN, SERVICE, OR DISASSEMBLE THE BATTERY | DO NOT SHORT CIRCUIT | MAY EXPLODE IF DISPOSED OF IN FIRE | RISK OF EXPLOSION IF BATTERY IS REPLACED BY AN INCORRECT TYPE | DISPOSE OR RECYCLE USED BATTERIES ACCORDING TO THE INSTRUCTIONS

CE

UK CA

Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr

Product specifications and app screens are subject to change without notice.

HP_JBL_TUNE680NC_QSG_Global_SOP_V8